

## Privacy & data protection

Legally binding information: Impressum, Datenschutzerklärung (in German)

### Preamble

*Seriously, don't you have anything better to do than search for a data protection statement on a personal, purely informational Web site?*

*Get out there and have a life, don't wait for your next incarnation! X*

### Data protection

If you are still reading on, you must be seriously concerned about privacy and the protection of your personal information on the Internet. Let me assure you, then, that **I am not interested in your data**. My Web pages do not aim to collect information about visitors and they **do not set any cookies** (unless you explicitly ask them to). They also do not embed external trackers (advertising, Google analytics, etc.), but may occasionally load stylesheets, fonts and JavaScript libraries from external sources (such as CloudFlare, BootstrapCDN and Google Fonts).

My ISP 1&1 IONOS SE <<https://www.ionos.de/impressum/>> collects some information for each page visit, including:

- referrer (previous URL)
- requested URL or file
- Web browser & version
- operating system
- hardware type
- time of access
- IP of visitor (anonymised, for geolocation purposes)

Data are stored for a duration of 8 weeks and not shared with third parties under normal circumstances (more information <<https://www.ionos.de/hilfe/datenschutz/datenverarbeitung-von-webseitenbesuchern-ihres-11-ionos-produktes/11-ionos-webhosting/>>). This data collection is entirely beyond my control. If you have any further questions or would like to have your data erased, please contact IONOS <<https://www.ionos.de/impressum/>> or complain to the German government <<https://www.bundesregierung.de/>> about their data retention policy <[https://en.wikipedia.org/wiki/Data\\_retention#Germany](https://en.wikipedia.org/wiki/Data_retention#Germany)>.

### Web sites

The imprint & data protection information here applies to all Web sites created by Stephanie Evert and hosted by 1&1 IONOS. These include, in particular: [www.stefan-evert.de](http://www.stefan-evert.de), [www.schtepf.de](http://www.schtepf.de), [www.collocations.de](http://www.collocations.de), [wordspace.collocations.de](http://wordspace.collocations.de) and [www.y-tours.eu](http://www.y-tours.eu).

### Imprint

The Web sites listed above were created by Stephanie Evert (click the link for contact information), who is responsible for all content.

*I do not wish to receive advertising or any other unsolicited communication!* If you contact me regarding privacy, data protection or copyright issues, any information submitted will be archived for later use in legal proceedings, or until I have received a written statement that you will not institute legal proceedings.

### Copyright

Unless specified otherwise, all pages of the Web sites listed above are protected by copyright. Reproduction or use of (parts) of the web pages in electronic or printed form and their publication (including on the Internet) is subject to prior approval.

All registered brands and trademarks mentioned on this website and possibly protected by third parties are subject without restriction to the respective applicable trademark law and the property rights of their respective owners.

### Disclaimer

My Web sites contain hyperlinks leading to third-party content on external sites. I am not responsible for, and do not have control over such external content; hence any liability for third-party content is excluded. I am also not responsible for personal data collected by third-party providers and their privacy policies. If you become aware of illegal, inaccurate, malicious or otherwise problematic content accessible via hyperlinks, please let me know <<mailto:stefan.evert@fau.de>>.

Please keep in mind that you may not be accessing my actual Web site, but malicious content inserted by a man-in-the-middle attack or some other technical means. My Web sites **do not set cookies**, require **browser plugins**, ask you to **install software** or **submit information**. Any such behaviour should make you suspicious!

Detailed and **legally binding information** required by **German laws & regulations** follows below. But you don't want to waste any more time reading it.

## Impressum

### Verantwortlich für

### r den Inhalt

Verantwortlich für den Inhalt, Herausgeber und Anbieter dieser Webseite ist:

Prof. Dr. Stephanie Evert  
Lehrstuhl für Korpus- und Computerlinguistik  
Bismarckstr. 6  
91054 Erlangen

[stefan.evert@fau.de](mailto:stefan.evert@fau.de)  
+49 9131 85-22426

*Ich möchte nicht, daß Sie mich über diese Kontaktdaten zum Zwecke der Werbung kontaktieren. Die Kontaktdaten sind nur im Rahmen der gesetzlichen Impressumspflicht freigegeben.*

Sowohl Impressum als auch die Datenschutzerklärung gelten für alle Webseiten, die von Stefan Evert herausgegeben und von 1&1 IONOS SE <<https://www.ionos.de/impressum/>> gehostet werden. Darunter fallen insbesondere alle Internetauftritte unter den Domains:

- [stefan-evert.de](http://stefan-evert.de)
- [stephanie-evert.de](http://stephanie-evert.de)
- [collocations.de](http://collocations.de)
- [schtepf.de](http://schtepf.de)
- [y-tours.eu](http://y-tours.eu)

### Nutzungsbedingungen und Urheberrecht

Texte, Bilder, Grafiken sowie die Gestaltung dieser Internetseiten unterliegen dem Urheberrecht. Sie dürfen von Ihnen nur zum privaten und sonstigen eigenen Gebrauch im Rahmen des X 53 Urheberrechtsgesetz (UrhG) verwendet werden, sofern eine anderweitige Nutzung nicht ausdrücklich gestattet ist. Eine Vervielfältigung oder Verwendung dieser Seiten oder Teilen davon in anderen elektronischen oder gedruckten Publikationen und deren Veröffentlichung ist nur mit meiner Einwilligung gestattet.

Weiterhin können Texte, Bilder, und sonstige Dateien ganz oder teilweise dem Urheberrecht Dritter unterliegen. Über das Bestehen möglicher Rechte Dritter gibt Ihnen der für den Inhalt Verantwortliche nähere Auskünfte.

Der Text des vorliegenden Impressums und der Datenschutzerklärung orientiert sich an den Webseiten des Bayerischen Landesamts für Datenschutzaufsicht <<https://www.lada.bayern.de/>>, bei dem ich mich für diese sehr nützlichen und vertrauenswürdigen Vorlagen herzlich bedanken möchte.

### Haftungsausschluss

Alle auf dieser Internetseite bereitgestellten Informationen habe ich nach bestem Wissen und Gewissen erarbeitet und geprüft. Eine Gewähr für die jederzeitige Aktualität, Richtigkeit, Vollständigkeit und Verfügbarkeit der bereit gestellten Informationen kann ich allerdings nicht übernehmen. Ein

Vertragsverhältnis mit den Nutzern des Internetangebots kommt nicht zustande.

Ich hafte nicht für Schäden, die durch die Nutzung dieses Internetangebots entstehen. Für etwaige Schäden, die beim Aufrufen oder Herunterladen von Daten durch Schadsoftware oder der Installation oder Nutzung von Software verursacht werden, wird nicht gehaftet.

### Links

Von meinen eigenen Inhalten sind Querverweise (Hyperlinks) auf die Webseiten anderer Anbieter zu unterscheiden. Durch diese Links ermöglihe ich lediglich den Zugang zur Nutzung fremder Inhalte nach X 8 Telemediengesetz. Bei der erstmaligen Verknüpfung mit diesen Internetangeboten habe ich diese fremden Inhalte daraufhin überprüft, ob durch sie eine mögliche zivilrechtliche oder strafrechtliche Verantwortlichkeit ausgelöst wird. Ich kann diese fremden Inhalte aber nicht ständig auf Veränderungen überfñm und daher auch keine Verantwortung dafür übernehmen. Für illegale, fehlerhafte oder unvollständige Inhalte und insbesondere für Schäden, die aus der Nutzung oder Nichtnutzung von Informationen Dritter entstehen, haftet allein der jeweilige Anbieter der Seite. Sollten sie auf illegale oder anderweitig problematische Inhalte aufmerksam werden, so bitte ich um eine kurze Nachricht <mailto:stefan.evert@fau.de>.

### Datenschutzerklä

Hinweise zur Verarbeitung Ihrer Daten gem. Art. 13 der Europäischen Datenschutzgrundverordnung (DS-GVO). Verweise auf gesetzliche Vorschriften beziehen sich auf die Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO), sowie das Bundesdatenschutzgesetz (BDSG) in der ab dem 25.05.2018 geltenden Fassung.

#### I. Geltungsbereich

Diese Datenschutzerklärung gilt für die oben genannten Internetauftritte, insbesondere unter den Domains stefan-evert.de, collocations.de, schtepf.de und y-tours.de, und für die über diese Internetseiten erhobenen personenbezogenen Daten. Für Internetseiten anderer Anbieter, auf die z.B. über Links verwiesen wird, gelten die dortigen Datenschutzhinweise und -erklärungen.

#### II. Verantwortlichkeit

Verantwortlich für die Verarbeitung personenbezogener Daten auf diesen Internetseiten ist:

Prof. Dr. Stephanie Evert  
Lehrstuhl für Korpus- und Computerlinguistik  
Bismarckstr. 6  
91054 Erlangen

stefan.evert@fau.de  
+49 9131 85-22426

*Aus Sicherheitsgründen empfiehlt das Bayerische Landesamt für Datenschutzaufsicht, E-Mails ausschließlich verschlüsselt zu übertragen. Bei der Übertragung unverschlüsselter Nachrichten bestehen erhebliche Risiken. Mein öffentliches S/MIME-Zertifikat finden Sie hier <[https://www.stephanie-evert.de/data/ACTALIS\\_stefan\\_evert\\_fau\\_de\\_2020-09.cer](https://www.stephanie-evert.de/data/ACTALIS_stefan_evert_fau_de_2020-09.cer)>.*

#### III. Hosting

Der Webserver für den Betrieb meiner Internetauftritte wird technisch durch 1&1 IONOS SE <<https://www.ionos.de/impressum>> betrieben.

1&1 IONOS SE  
Elgendorfer Str. 57  
56410 Montabaur

#### IV. Umgang mit Ihren Daten

1) Personenbezogene Daten:

Gemäß Art. 4 DS-GVO sind personenbezogene Daten alle Informationen, die sich auf eine identifizierte oder identifizierbare natürliche Person beziehen; als identifizierbar wird eine natürliche Person angesehen, die direkt oder indirekt, insbesondere mittels Zuordnung zu einer Kennung wie einem Namen, zu einer Kennnummer, zu Standortdaten, zu einer Online-Kennung oder zu einem oder

mehreren besonderen Merkmalen identifiziert werden kann, die Ausdruck der physischen, physiologischen, genetischen, psychischen, wirtschaftlichen, kulturellen oder sozialen Identität dieser natürlichen Person sind.

#### 2) Kontaktanfragen & Beschwerden:

Sofern Sie per E-Mail oder in anderem Weg mit mir in Kontakt treten, werden alle dabei von Ihnen mitgeteilten Daten – insb. Ihre Absenderadresse – zur Bearbeitung Ihrer Anfrage genutzt. Rechtsgrundlage für diese Verarbeitung ist Art. 6 Abs. 1 lit. b) DSGVO.

Ihre Daten können auf Ihre Bitte hin gelöscht werden, sobald Ihre Anfrage abschließend beantwortet worden ist und der Löschung keine gesetzlichen Aufbewahrungspflichten entgegenstehen. Im Falle einer Anfrage bzw. Beschwerde bzgl. Datenschutz, Impressum oder Urheberrecht behalte ich mir vor, Ihre Daten so lange zu archivieren, bis garantiert ist, dass Sie keine rechtlichen Schritte gegen mich einleiten wollen. Selbstverständlich erfolgt keine Weitergabe Ihrer Daten an Dritte, sofern diese nicht aufgrund gesetzlicher Verpflichtung oder zur Abwehr von Rechtsansprüchen erforderlich ist.

#### 3) Nutzungsdaten:

Wenn Sie meine Webseiten aufrufen, übermitteln Sie (aus technischer Notwendigkeit) über Ihren Internetbrowser Daten an den Webserver. Folgende Daten werden dabei vom Betreiber des Webserverns 1&1 IONOS SE ohne mein Zutun und gegen meinen Willen aufgezeichnet:

- Referrer (zuvor besuchte Webseite)
- Angeforderte Webseite oder Datei
- Browsertyp und Browserversion
- Verwendetes Betriebssystem
- Verwendeter Gerätetyp
- Uhrzeit des Zugriffs
- IP-Adresse in anonymisierter Form (wird nur zur Feststellung des Orts des Zugriffs verwendet)

Laut IONOS <<https://www.ionos.de/hilfe/datenschutz/datenverarbeitung-von-webseitenbesuchern-ihres-11-ionos-produktes/11-ionos-webhosting/>> werden die Daten erhoben, um Sicherheit und Stabilität des Angebots zu gewährleisten, werden für 8 Wochen gespeichert, nicht an Dritte weitergegeben und nicht in Drittstaaten außerhalb der EU verarbeitet. Bitte wenden Sie sich für weitere Auskünfte und allfällige Beschwerden an 1&1 IONOS SE <<https://www.ionos.de/impressum>>.

#### 4) Webseiten-Analyse:

Laut IONOS werden die erfassten Nutzungsdaten auch für Webseiten-Analysen genutzt. Darüber hinausgehende Analysen wurden von mir nicht beauftragt. Insbesondere sollten keine Analyse- oder Tracking-Cookies gesetzt werden.

#### 5) Einbindung externer Ressourcen

Zur Optimierung von Abrufgeschwindigkeit, Gestaltung und Darstellung der Inhalte des Internetauftritts werden auf einzelnen Webseiten verschiedene Komponenten (insb. JavaScript-Bibliotheken, CSS-Stylesheets und Schriftarten) eingebunden, die von einem externen Anbieter geladen werden. Beim Aufruf der Webseite wird in diesem Fall eine Verbindung zu einem Server des externen Anbieters aufgebaut – insb. CloudFlare (MathJax, jQuery), BootstrapCDN (Bootstrap), Google Fonts (Schriftarten) – bei der Nutzungsdaten übermittelt werden. Bitte informieren Sie sich ggf. auf den Webseiten dieser Anbieter über Verwendung und Schutz Ihrer personenbezogenen Nutzungsdaten.

Rechtsgrundlage ist Art. 6 Abs. 1 lit. f) DSGVO. Mein berechtigtes Interesse liegt in der Optimierung und dem wirtschaftlichen Betrieb des Internetauftritts.

## V.

### **Empfänger Kategorien von Empfängern**

Personenbezogene Daten, die Sie mir im Zuge von Kontaktanfragen oder Beschwerden übermitteln,

werden in der Regel nur von mir selbst verarbeitet. Es kann jedoch auch erforderlich sein, dass ich die zu Ihrer Person gespeicherten personenbezogenen Daten gegenüber natürlichen und juristischen Personen, Behörden, Einrichtungen oder anderen Stellen offenlegen muss. In Betracht kommen dabei insbesondere folgende Kategorien von Empfängern:

- Datenschutzaufsichtsbehörden des Bundes und der Länder oder eines Mitgliedstaates der Europäischen Union
- Gerichte (z.B. bei streitigen Gerichtsverfahren)

Nutzungsdaten werden von der 1&1 IONOS SE <<https://www.ionos.de/impressum>> erfasst und verarbeitet. Weitere Informationen hierzu finden auf den Webseiten des Unternehmens <<https://www.ionos.de/hilfe/datenschutz/datenverarbeitung-von-webseitenbesuchern-ihres-11-ionos-produktes/11-ionos-webhosting/>>.

## VI. Ihre Rechte:

Als Nutzer/in meines Internet-Angebots haben Sie nach der DS-GVO verschiedene Rechte, die sich insbesondere aus Art. 15 bis 18, 21 DS-GVO ergeben:

### 1) Recht auf Auskunft:

Sie können Auskunft gem. Art. 15 DS-GVO über Ihre von mir verarbeiteten personenbezogenen Daten verlangen. In Ihrem Auskunftsantrag sollten Sie Ihr Anliegen präzisieren, um uns das Zusammenstellen der erforderlichen Daten zu erleichtern. Bitte beachten Sie, dass Ihr Auskunftsrecht unter bestimmten Umständen gemäß der gesetzlichen Vorschriften (insbesondere X 34 BDSG und Art. 10 BayDSG) eingeschränkt sein kann.

Soweit es sich um Auskünfte bzgl. der vom Webserver erfassten Nutzungsdaten handelt, stellen Sie Ihren Auskunftsantrag bitte an 1&1 IONOS SE <<https://www.ionos.de/impressum>>.

### 2) Recht auf Berichtigung:

Sollten die Sie betreffenden Angaben nicht (mehr) zutreffend sein, können Sie nach Art. 16 DS-GVO eine Berichtigung verlangen. Sollten Ihre Daten unvollständig sein, können Sie eine Vervollständigung verlangen.

### 3) Recht auf Löschung

Sie können unter den Bedingungen des Art. 17 DS-GVO die Löschung Ihrer personenbezogenen Daten verlangen. Ihr Anspruch auf Löschung hängt u. a. davon ab, ob die Sie betreffenden Daten zur Erfüllung gesetzlicher Aufgaben noch benötigt werden.

### 4) Recht auf Einschränkung der Verarbeitung:

Sie haben im Rahmen der Vorgaben des Art. 18 DS-GVO das Recht, eine Einschränkung der Verarbeitung der Sie betreffenden Daten zu verlangen.

### 5) Recht auf Widerspruch:

Sie haben nach Art. 21 DS-GVO das Recht, aus Gründen, die sich aus Ihrer besonderen Situation ergeben, jederzeit der Verarbeitung der Sie betreffenden Daten zu widersprechen. Allerdings kann dem nicht immer nachgekommen werden, z. B. aus Gründen einer gesetzlich vorgeschriebenen Vorratsdatenspeicherung.

### 6) Recht auf Beschwerde:

Wenn Sie der Auffassung sind, dass bei der Verarbeitung Ihrer Daten datenschutzrechtliche Vorschriften nicht beachtet worden sind, können Sie sich mit einer Beschwerde an die zuständige Aufsichtsbehörde <<https://www.lida.bayern.de/>> wenden.